

Technical drawing of a house cross-section showing structural details and dimensions. The drawing includes a gabled roof with a truss system. The main structure is a rectangular frame with two large interior spaces. Dimensions are provided in centimeters (cm) and millimeters (mm). The drawing also shows the foundation and ground level.

Key dimensions and labels:

- Roof height: 25, 20, 315
- Interior wall height: 20, 320, 50, 20
- Foundation height: 10
- Ground level: Niv.: +339, Niv.: 0.00
- Labels: Sol nature, Sous pavement en béton ordinaire, Poteaux en béton armé, Socle en béton armé

COUPE A-A

**UHC**  
White Heaven Construction  
112, Avenue du Commerce / Indusmar  
Lubumbashi S.A. Congo

Maitre d'ouvrage Mr. Pacha M.  
25, Av. Jory Katengezi Golf  
Commune Anversel / de Lubumbashi  
Tél. : (+243) 85 99 191

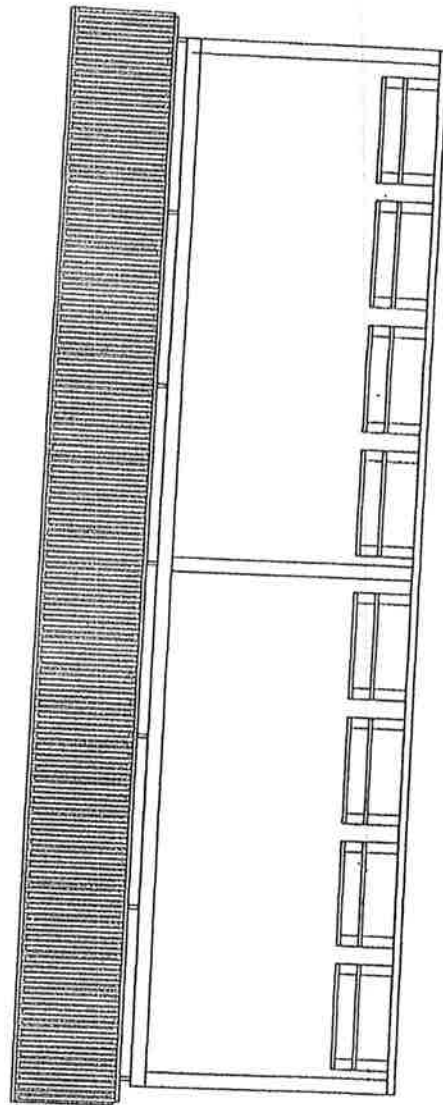
Propriétaire  
KISANU MONTING  
(+243)

**PROJET DE CONSTRUCTION D'UN MARCHE**  
Destinée à recevoir 40 véhicules

Phase Formulaire de construction n° \_\_\_\_\_ Date: 19 Juin 2020

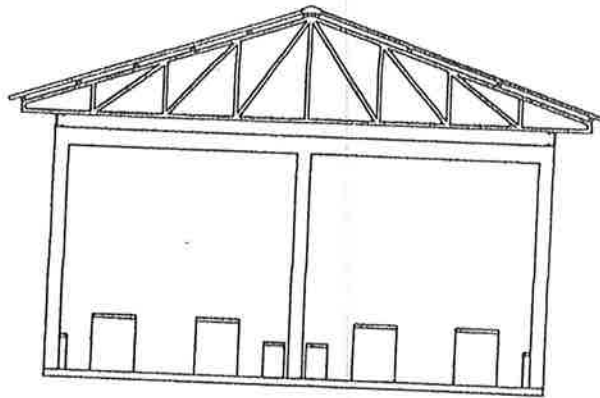
**COUPE A-A**  
Echelle: 1/8 sur format A<sub>4</sub>

Page 4 sur 4



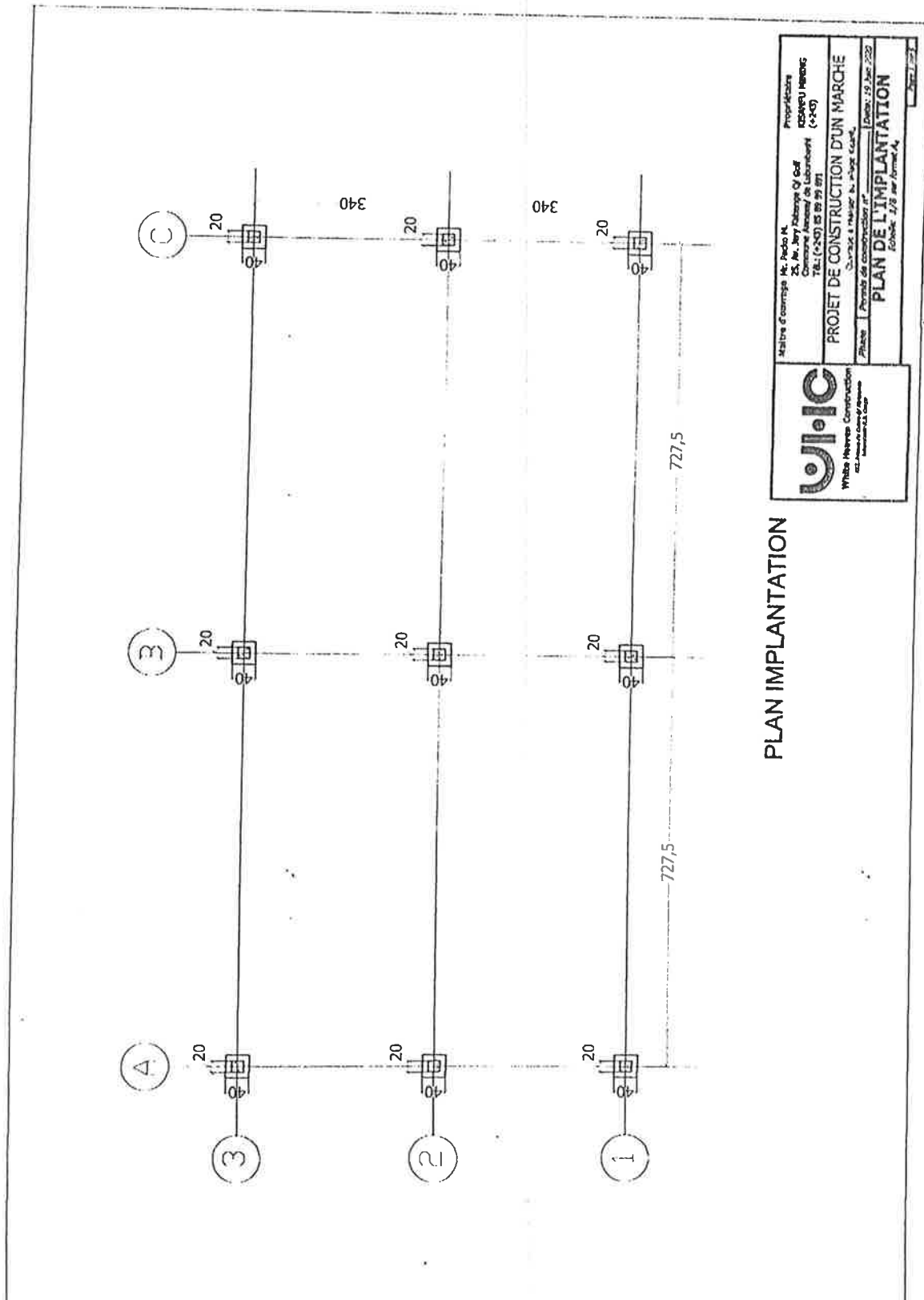
VUE LATÉRALE

|                                                                                                     |  |                                                                                                                       |  |                                           |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|
| <b>WIC</b><br>White Mountain Construction<br>121 Main Street, Suite 200<br>White Mountain, NH 03755 |  | Maître d'ouvrage: Mr. Padoa M.<br>25, Av. Jay Johnson, 01 Golf<br>Commune d'Ardenne (54100)<br>Tél: (+33) 83 99 99 99 |  | Propriétaire:<br>KISANFU MINING<br>(+330) |  |
| <b>PROJET DE CONSTRUCTION D'UN MARCHÉ</b>                                                           |  |                                                                                                                       |  |                                           |  |
| Phase: 1                                                                                            |  | Permis de construction n°:                                                                                            |  | Date: 19.04.2020                          |  |
| <b>VUE LATÉRALE</b><br>Echelle: 1/8 au format A4                                                    |  |                                                                                                                       |  |                                           |  |



VUE DE FACE

|                                                                                     |                                                                                                                           |                    |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------|
|  | Maître d'ouvrage Mr. Paco M.<br>25, Av. Jany Kabange Q/ Golf<br>Commune Arroux/ de Lubumbashi<br>Tél: (+243) 85 89 99 891 |                    | Propriétaire<br>KISANFU MINING<br>(+243) |
|                                                                                     | <b>PROJET DE CONSTRUCTION D'UN MARCHÉ</b><br>Construction à usage de commerce                                             |                    |                                          |
|                                                                                     | Phase <b>Permis de construction n°</b>                                                                                    | Date: 19 Juin 2020 |                                          |
|                                                                                     | <b>VUE DE FACE</b><br>Echelle: 1/8 sur format A <sub>4</sub>                                                              |                    |                                          |



# ANNEXE V : DESCRIPTION DETAILLEE DU PROJET DECONSTRUCTION D'UNE ECOLE PRIMAIRE.

## Fiche de Projet N°05

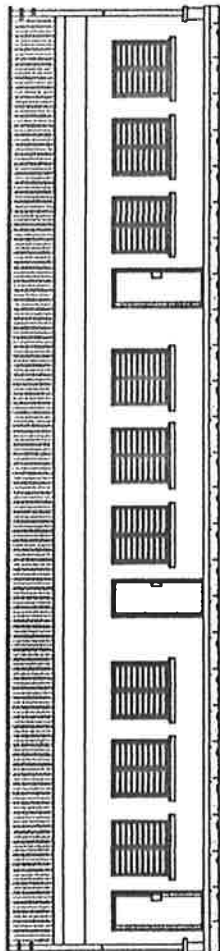
| INFORMATIONS GENERALES SUR LE PROJET           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titre du projet                                | Construction d'une école primaire plus équipements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Réalisation du plan                            | Dimension 62,00 m x 6,95 m x H = 4,00 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Bénéficiaires                                  | Localité de Kawala et ses environs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Localisation du projet (lieu de mise en œuvre) | Kisanfu / Kando (à côté du puits)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Objectifs                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Doter la communauté d'une infrastructure pour une éducation de base viable ;</li> <li>- Améliorer les conditions d'enseignement primaire des enfants (élèves) de la localité de Kawala.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| Durée du projet                                | 85 Jours ouvrables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Période de commencement                        | 3 <sup>ème</sup> trimestre 2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Brève description du projet                    | Ce projet consiste à apporter un appui aux infrastructures de base du secteur de l'éducation dans la province du Lualaba. Les salles des classes seront construites conformément aux normes et standards requis selon la note circulaire N°MINEPSP/CABMIN/010/2012 du 11/10/2012 relative aux directives sur les normes des constructions scolaires. Cet ouvrage comportera deux bâtiments des 3 salles de classe identiques chacun. |
| Stratégies et méthodologie d'exécution         | Installation chantier, recrutement de la main d'œuvre, implantation et les travaux proprement dites.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Suivi-évaluation                               | Planning des travaux, cahier des attachements, fiche d'évaluation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Indicateurs objectivement vérifiables (IOV)    | Contrat d'exécution, Rapport des travaux, photos, vidéos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Structure Responsable                          | A sélectionner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Supervision                                    | Comité Local de suivi (CLS) à mettre en place                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Coût construction                              | 144.657,26 USD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Coût équipements                               | 15.342,74 USD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Coût global du projet                          | 160.000 USD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## DEVIS ESTIMATIF DES PRIX DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE PRIMAIRE

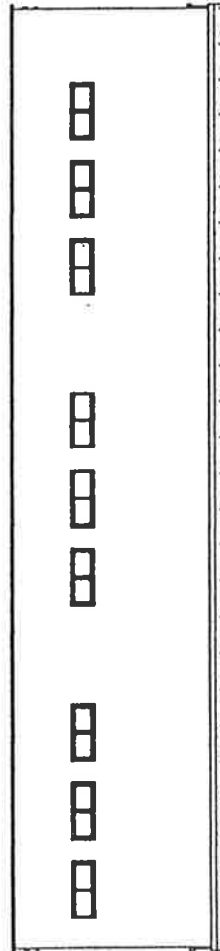
| N°   | DÉSIGNATION                                                                                 | Unité          | Qté   | P.U en USD | P.T en USD      |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|------------|-----------------|
| I    | Installation de chantier et repli                                                           | Fft            | 1     | 1520,358   | 1520,358        |
|      | <b>Sous total I</b>                                                                         |                |       |            | <b>1520,358</b> |
| II   | Ensemble plan d'exécutions (études géotechniques, note de calcul et plan de recollement)    | Fft            | 1     | 200        | 200             |
|      | <b>Sous total II</b>                                                                        |                |       |            | <b>200</b>      |
| III  | <b>TERRASSEMENT</b>                                                                         |                |       |            |                 |
| 3.1  | Préparation du terrain (nettoyage et abattage d'arbres) y compris implantation              | Fft            | 1     | 300        | 300             |
| 3.2  | Fouilles pour semelles et fondations (y compris évacuation déblais et toutes sujétions)     | m <sup>3</sup> | 34,16 | 5          | 170,8           |
| 3.3  | Remblais d'apport arrosé et compacté                                                        | m <sup>3</sup> | 285,9 | 5          | 1429,5          |
|      | <b>Sous total III</b>                                                                       |                |       |            | <b>1900,3</b>   |
| IV   | <b>BÉTON ET MAÇONNERIE EN FONDATION</b>                                                     |                |       |            |                 |
| 4.1  | Béton de propreté dosé à 150 kg/m <sup>3</sup> ép. 5 cm                                     | m <sup>3</sup> | 6,8   | 150        | 1020            |
| 4.2  | Maçonnerie en moellon dosée à 250kg/m <sup>3</sup>                                          | m <sup>3</sup> | 85,4  | 140        | 11956           |
| 4.3  | Sous pavement en béton ordinaire 250 kg/m <sup>3</sup>                                      | m <sup>3</sup> | 42,2  | 160        | 6752            |
| 4.4  | Remblai damé 20 cm                                                                          | m <sup>3</sup> | 285,9 | 4          | 1143,6          |
|      | <b>Sous total IV</b>                                                                        |                |       |            | <b>20871,6</b>  |
| V    | <b>MAÇONNERIE ET BÉTON EN ÉLEVATION</b>                                                     |                |       |            |                 |
| 5.1  | Maçonnerie d'élévation en bloc de ciment de (40x20x15) cm                                   | m <sup>2</sup> | 81    | 160        | 12960           |
| 5.2  | Béton ordinaire dosé à 350 kg/m <sup>3</sup> pour chaînages linteaux, rampants et allège    | m <sup>3</sup> | 11,82 | 200        | 2364            |
| 5.3  | Béton ordinaire dosé à 250 kg/m <sup>3</sup> pour chape                                     | m <sup>3</sup> | 11,82 | 160        | 1891,2          |
|      | <b>Sous total V</b>                                                                         |                |       |            | <b>17215,2</b>  |
| VI   | <b>COUVERTURE</b>                                                                           |                |       |            |                 |
| 6.1  | F/P de couvertures en tôles BG 28 y compris toutes sujétions                                | u              | 782   | 20         | 15640           |
| 6.2  | Ferme en madrier 5x15                                                                       | u              | 9     | 300        | 2700            |
| 6.3  | Ferme en bois de 5x5                                                                        | u              | 18    | 300        | 5400            |
| 6.4  | Faitière en tôle de BG 28                                                                   | u              | 63    | 12         | 756             |
| 6.5  | Gouttière en PVC                                                                            | u              | 126   | 10         | 1260            |
|      | <b>Sous total VI</b>                                                                        |                |       |            | <b>25756</b>    |
| VII  | <b>MENUISERIES</b>                                                                          |                |       |            |                 |
| 7.1  | F/P de fenêtre métallique extérieure avec grille antivol                                    | m <sup>2</sup> | 90    | 104,37     | 9393,3          |
| 7.2  | F/P de porte en bois massif sur chambranle en bois 800x200 cm avec serrure de bonne qualité | m <sup>2</sup> | 6,8   | 175        | 1190            |
| 7.3  | F/P de porte métallique extérieur semi vitrée avec serrure de qualité                       | m <sup>2</sup> | 14,85 | 170        | 2524,5          |
| 7.4  | F/P Faux plafond y compris toutes sujétions                                                 | m <sup>2</sup> | 489   | 20         | 9780            |
|      | <b>Sous total VII</b>                                                                       |                |       |            | <b>22887,8</b>  |
| VIII | <b>ELECTRICITE</b>                                                                          |                |       |            |                 |
| 8.1  | F/P d'interrupteur et commandes schéma 1                                                    | u              | 13    | 12         | 156             |
| 8.2  | F/P de Prise encastrées avec terre                                                          | u              | 12    | 12         | 144             |
| 8.2  | F/P de réglette de 40W                                                                      | u              | 36    | 29         | 1044            |

|           |                                                                                                              |                |      |      |                   |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|------|-------------------|
| 8.3       | F/P de sectionneur de 40A                                                                                    | u              | 2    | 180  | 360               |
| 8.4       | /P de tableau divisionnaire 24 départs                                                                       | u              | 1    | 100  | 100               |
| 8.5       | F/P de disjoncteurs triphasés de 40A                                                                         | u              | 1    | 80   | 80                |
| 8.6       | F/P de boîte de disjoncteur monophasé 6A, 10A et 16A                                                         | u              | 3    | 20   | 60                |
| 8.7       | Boîte étanche 100x100x70                                                                                     | u              | 20   | 5    | 100               |
| 8.8       | Boîte d'encastrement                                                                                         | u              | 18   | 2    | 36                |
| 8.9       | PVC ¾                                                                                                        | u              | 150  | 2    | 300               |
| 8.10      | Coudes ¾                                                                                                     | u              | 75   | 0,5  | 37,5              |
| 8.11      | Toiles isolantes                                                                                             | u              | 15   | 3    | 45                |
| 8.12      | Fils VOB 2.5                                                                                                 | m              | 1000 | 1    | 1000              |
| 8.13      | Fils VOB 1.5                                                                                                 | m              | 700  | 0,8  | 560               |
|           | <b>Sous total VIII</b>                                                                                       |                |      |      | <b>4022,5</b>     |
| <b>XI</b> | <b>ENDUIT - REVÊTEMENT ET FINITION</b>                                                                       |                |      |      |                   |
|           | <b>a)Enduits</b>                                                                                             |                |      |      |                   |
| 9.a.1     | Enduit intérieur et extérieur au mortier de ciment dosé à 250 kg/m <sup>3</sup> sur murs intérieurs          | m <sup>2</sup> | 1932 | 5,5  | 10626             |
|           | <b>b) Revêtement</b>                                                                                         |                |      |      |                   |
| 9.b.1     | F/P de carreaux de sol y compris mortier de pose en ciment et fermeture des joints en ciment blanc           | m <sup>2</sup> | 489  | 43   | 21027             |
| 9.b.2     | F/P de plinthe en carreau antidérapant                                                                       | m <sup>2</sup> | 87   | 45   | 3915              |
| 9.b.3     | F/P de faillance y compris mortier de pose en ciment gris et fermeture des joints en ciment blanc            | m <sup>2</sup> | 21,6 | 35   | 756               |
|           | <b>c)Peinture</b>                                                                                            |                |      |      |                   |
| 9.c.1     | Préparation de la surface à peindre (masticage, ponçage, fermeture de trous y compris toutes les suggestions | m <sup>2</sup> | 985  | 0,5  | 492,5             |
| 9.c.2     | Peinture email sur murs intérieurs                                                                           | m <sup>2</sup> | 599  | 4    | 2396              |
| 9.c.3     | Latex acrylique sur murs extérieurs                                                                          | m <sup>2</sup> | 386  | 4    | 1544              |
| 9.c.4     | Peinture latex sur plafond                                                                                   | m <sup>2</sup> | 489  | 3    | 1467              |
|           | <b>Sous total XI</b>                                                                                         |                |      |      |                   |
| <b>X</b>  | <b>PLOMBERIE</b>                                                                                             |                |      |      |                   |
| 10.1      | Installation du circuit d'alimentation en eau en tuyauterie PVC                                              | fft            | 11   | 30   | 330               |
| 10.2      | Installation du circuit d'évacuation des eaux usées en tuyauterie PVC pression                               | Fft            | 19   | 10   | 190               |
| 10.3      | WC turc y compris tous les accessoires de pose                                                               | u              | 6    | 70   | 420               |
| 10.4      | WC lavabo complet avec robinet y compris les accessoires de pose                                             | u              | 2    | 200  | 400               |
|           | <b>Sous total X</b>                                                                                          |                |      |      | <b>4 3563,5</b>   |
| <b>XI</b> | <b>AMENAGEMENT DE LA COUR</b>                                                                                |                |      |      |                   |
| 11.1      | Aménagement de la cour                                                                                       | m <sup>2</sup> | 400  | 1,8  | 720               |
| 11.2      | Fosse septique + puits perdu                                                                                 | m <sup>3</sup> | 1    | 6000 | 6 000             |
|           | <b>Sous total X</b>                                                                                          |                |      |      | <b>6 720</b>      |
|           | <b>TOTAL GENERAL</b>                                                                                         |                |      |      | <b>144 657,26</b> |
|           | <b>Equipement</b>                                                                                            |                |      |      | <b>15 342,74</b>  |
|           | <b>Cout Global</b>                                                                                           |                |      |      | <b>160 000,00</b> |

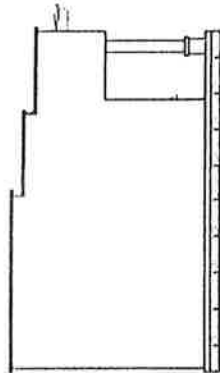
N.B : La main d'œuvre de 25% et autres d'accessoires sont compris dans ce budget détaillé.



FACADE AVANT BATIMENT I &amp; II

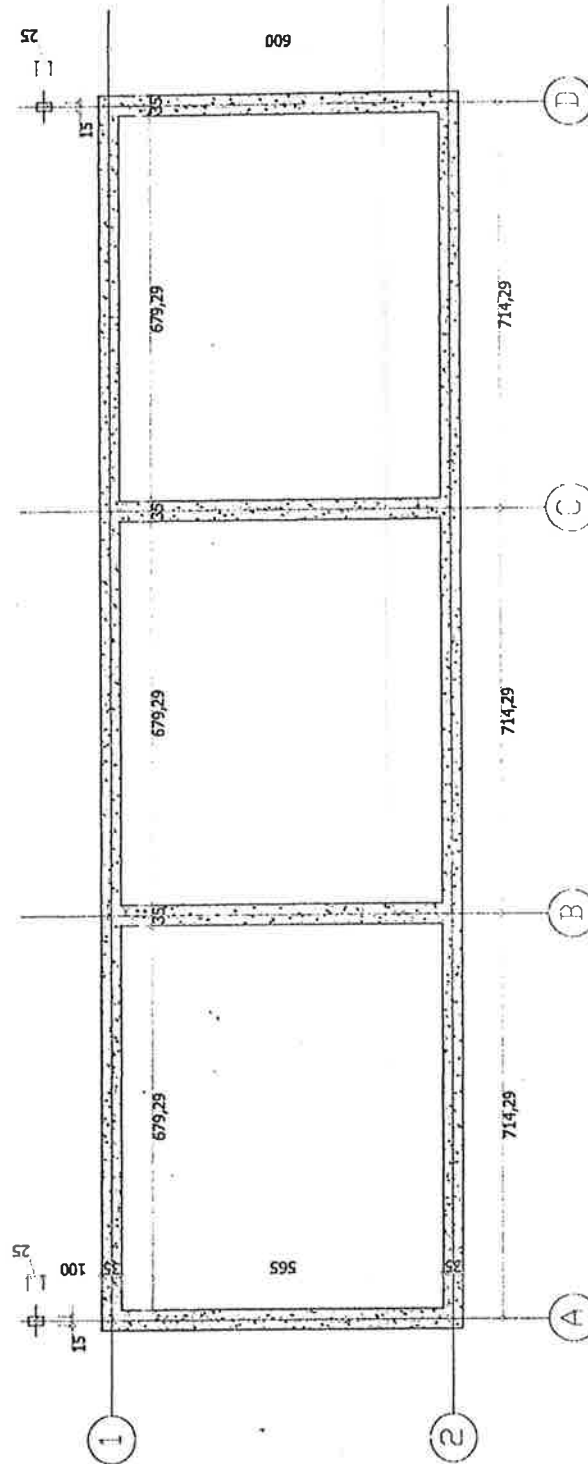


FACADE ARRIERE BATIMENT I &amp; II

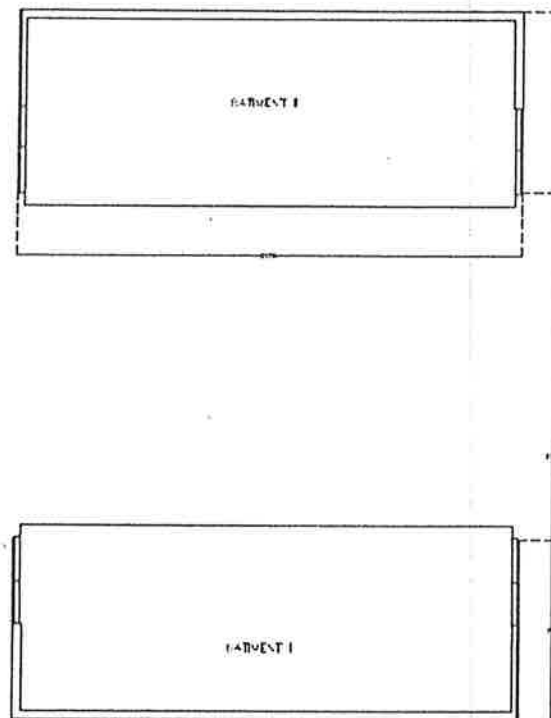
FACADE LATÉRALE GAUCHE  
ET DROITE  
BATIMENT I & II

|                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                  |                  |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------|
| <br><b>White Haven Construction</b><br><small>473 Avenue de l'Unité d'Industrie<br/>Lafayetteville, S.C. 29543</small> | Maître d'ouvrage: Mr. Pedro M.<br>21, Ave. Jerry Calhoun Qd Golf<br>Commerce Arrière<br>TEL: (+243) 85 89 99 591 |                  | Propriétaire:<br>Ksartha Mining |
|                                                                                                                                                                                                            | CONSTRUCTION D'UNE ECOLE (2 bâtiments)<br>Ouvrage à réaliser au village Ksartha                                  |                  |                                 |
| Phase:                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                  | Date: 11/16/2022 |                                 |
| <b>REPRESENTATION DES FACES</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                  |                  |                                 |
| Echelle: 1/116 sur format A<br>7/22/2022                                                                                                                                                                   |                                                                                                                  |                  |                                 |

# PLAN DE L'IMPLANTATION SALLE DES CLASSES

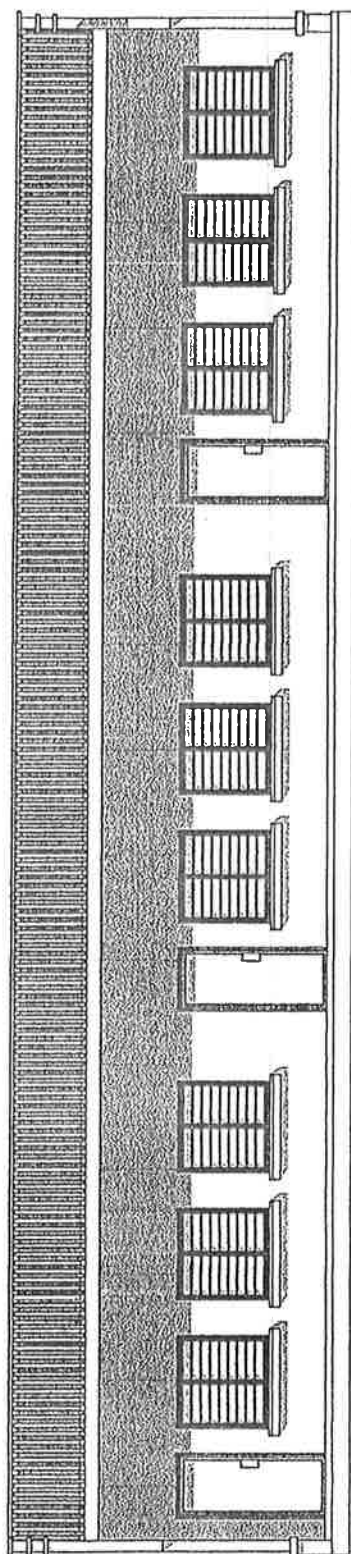


|                                                                                       |  |                                                                                                            |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>White Heaven Construction</b><br>414, Avenue de la Gare d'Orléans<br>45000 Orléans |  | Maître d'ouvrage : Mr. P. B. H.<br>25, Av. des Forges d'Orléans<br>45000 Orléans<br>Tél : (02) 39 35 00 00 | Propriétaire : KISANFU MINING (S.A.)<br>15, Av. de la Gare d'Orléans<br>45000 Orléans |
| <b>PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE</b><br>Ouvrage à réaliser au village de...      |  | Date : 19 Juin 2020                                                                                        |                                                                                       |
| Phase : Permis de construction n°...                                                  |  | <b>PLAN DE L'IMPLANTATION</b><br>Echelle : sur 1/20 format A4                                              |                                                                                       |



PLAN DE MASSE

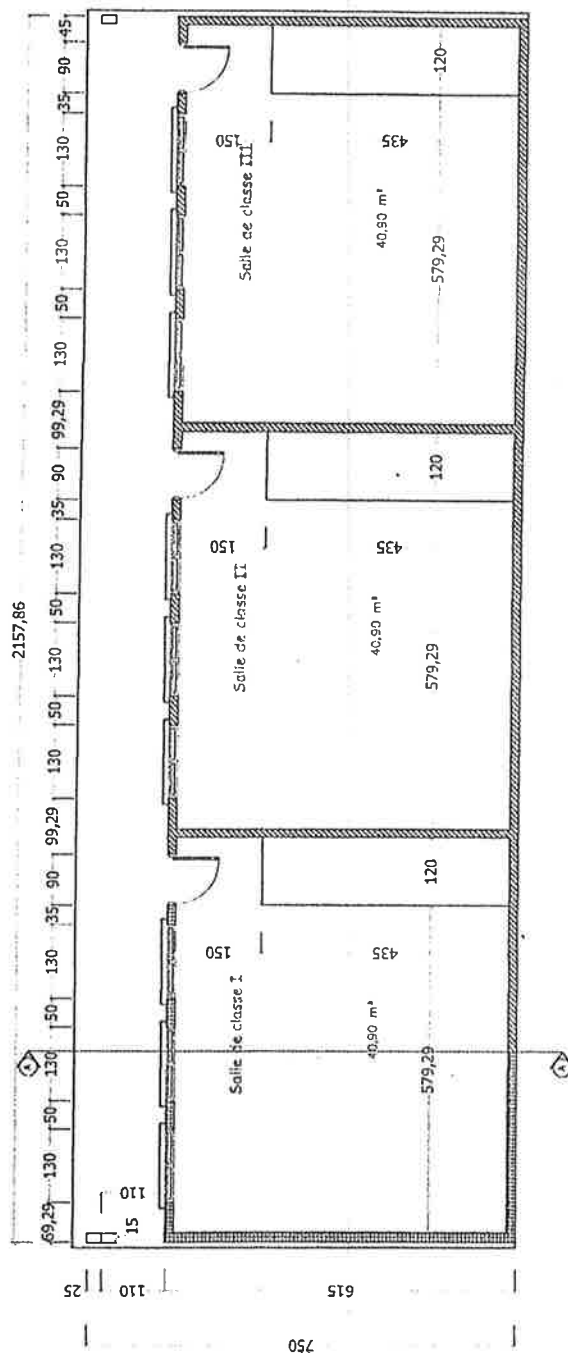
|                                                                                                                                                                               |                                                                                                                        |                                               |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------|
| <br><b>UIC</b><br>Urban Habitat Construction<br><small>une équipe à votre service</small> | Maître d'ouvrage : <b>Mr. Pado R.</b><br>25, Av. Sany Sabongy Oy G.F<br>Camroux Alassa<br>Tél. : (+242) 01 81 81 81 81 |                                               | Architecte :<br><b>Kassim Akong</b> |
|                                                                                                                                                                               | <b>CONSTRUCTION D'UNE ECOLE (2 bâtiments)</b>                                                                          |                                               |                                     |
|                                                                                                                                                                               | Durée : 6 mois au plus tard                                                                                            |                                               |                                     |
|                                                                                                                                                                               | <b>PLAN DE MASSE</b>                                                                                                   |                                               |                                     |
|                                                                                                                                                                               |                                                                                                                        | Echelle : 1/200 sur format A1<br>Page 1 sur 1 |                                     |



FACADE PRINCIPALE

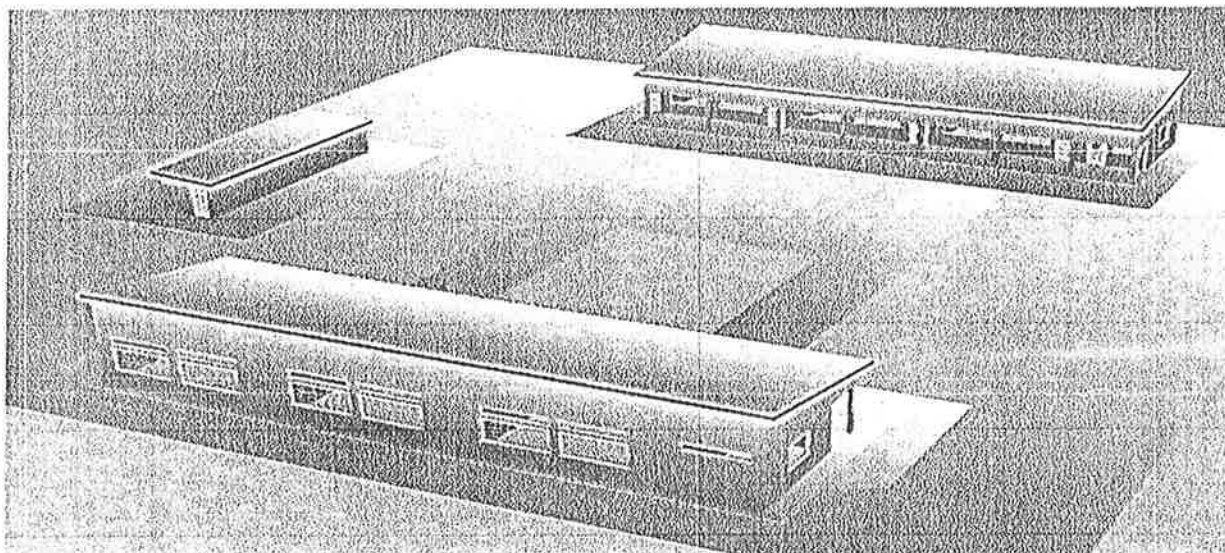
|                                                                                                                                                      |                                                                                                                            |                                |                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------|
| <br>White Heaven Construction<br>01 83 29 63 21<br>01 83 29 63 22 | Maître d'ouvrage: M. Pado M.<br>25, Av. Xey Kalyang Q. Golf<br>Commune d'Arreah de Lubumbashi<br>Tel: (092) 03 83 29 63 21 |                                | Propriétaire:<br>KISANFU MINING<br>(+243) |
|                                                                                                                                                      | PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE                                                                                         |                                |                                           |
|                                                                                                                                                      | Phase: Permis de construction n°                                                                                           | Ouvrage à réaliser: 10 classes | Date: 19 Jan 2020                         |
| VUE DE FACE                                                                                                                                          |                                                                                                                            |                                |                                           |
| Echelle: sur L78 format A4                                                                                                                           |                                                                                                                            |                                |                                           |

## VUE EN PLAN SALLE DE CLASSE



|                                                                                           |                           |                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>W.H.C</b><br>White House Construction<br>100 Avenue de la République<br>92000 Nanterre |                           | Propriétaire<br>KISANFU MINING<br>35, Av. Jey Kibenge CJ 008<br>Commune Anzani/ du Lubumbashi<br>Tels: (+243) 85 89 99 891<br>(+243) 85 89 99 891 |
| PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE ECOLE                                                        |                           |                                                                                                                                                   |
| Phase                                                                                     | Permis de construction n° | Date: 19 Jun 2020                                                                                                                                 |
| VUE EN PLAN<br>Echelle: 1/10 format A4                                                    |                           |                                                                                                                                                   |

### VUE EN 3D ECOLE PRIMAIRE



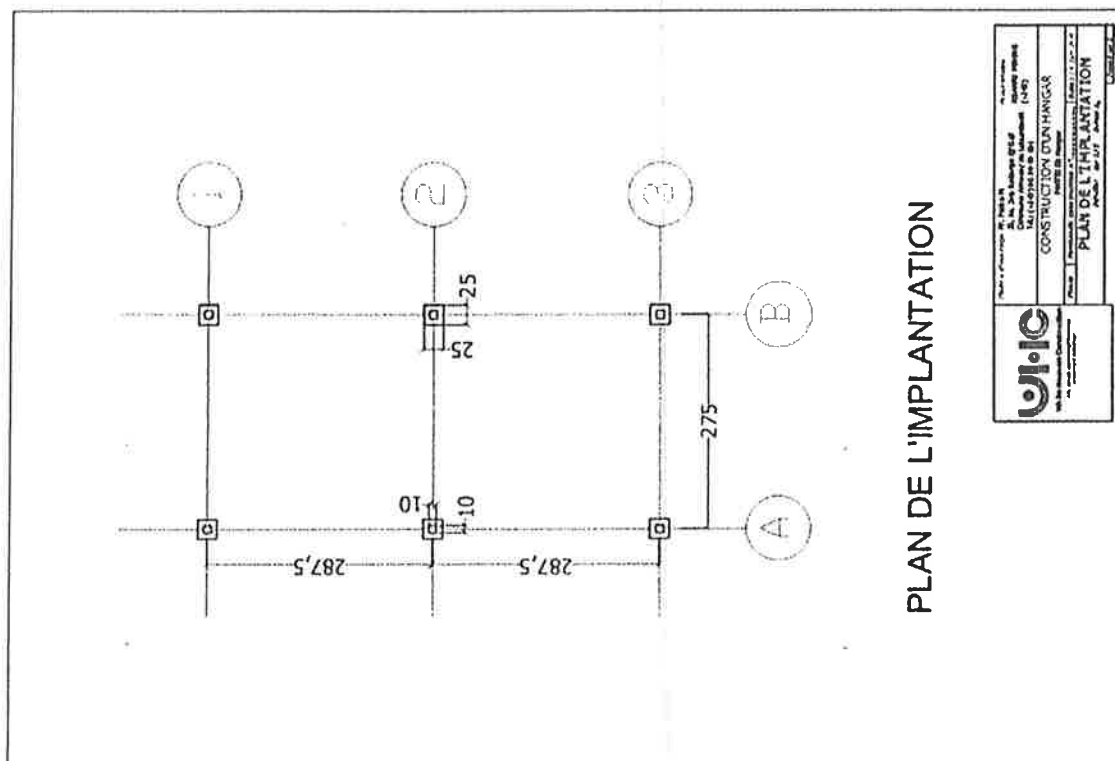
## ANNEXE VI : DESCRIPTION DETAILLEE DU PROJET D'AMENAGEMENT D'UN TERRAIN DE FOOTBALL.

### Fiche de Projet N°06

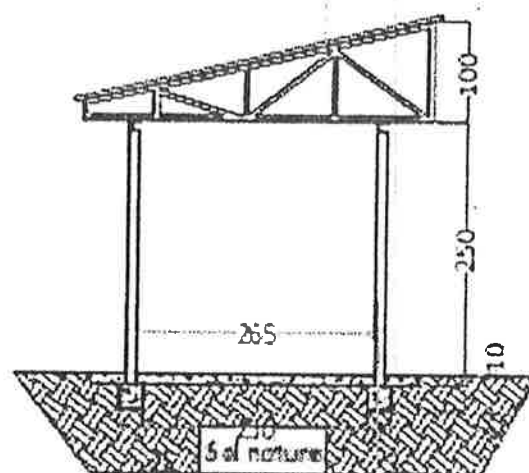
| INFORMATIONS GENERALES SUR LE PROJET           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titre du projet                                | Aménagement d'un terrain de football                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Réalisation du plan                            | Dimension de 60 m sur 100 m de surface                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bénéficiaires                                  | Localité Kawala et ses environs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Localisation du projet (lieu de mise en œuvre) | Kisanfu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Objectifs                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Doter la jeunesse d'une infrastructure sportive, une pleine de jeu ;</li> <li>- Améliorer les conditions de loisir et de divertissement de la communauté de Kawala.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Durée du projet                                | 120 Jours ouvrables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Période de commencement                        | Première trimestre 2024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Brève description du projet                    | <p>Ce projet consiste à améliorer les conditions de loisir de la jeunesse de la localité de Kawala et de ses environs et doter à la communauté un lieu de divertissement et rencontre sportive dans plusieurs disciplines tant individuelle que collective. Apporter également une contribution dans l'amélioration aux infrastructures socio-sportives. L'aménagement de ce terrain contribuera dans la diversification des activités de la jeunesse et les compétitions sportives. Il comprendra : 1 pleine de jeu et un hangar (trinune).</p> |
| Stratégies et méthodologie d'exécution         | Installation chantier, recrutement de la main d'œuvre, implantation et les travaux proprement dites.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Suivi-évaluation                               | Planning des travaux, cahier des attachements, fiche d'évaluation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Indicateurs objectivement vérifiables (IOV)    | Contrat d'exécution, Rapport des travaux, photos, vidéos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Structure Responsable                          | A sélectionner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Supervision                                    | Comité Local de suivi (CLS) à mettre en place                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Coût du projet                                 | 5.109 USD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

# **DEVIS ESTIMATIF DES PRIX DES TRAVAUX D'AMENAGEMENT D'UN TERRAIN DE FOOTBALL**

| N° | Designation                                                                              | Prix en USD |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 01 | Installation de chantier et repli                                                        | 100         |
| 02 | Ensemble plan d'exécutions (études géotechniques, note de calcul et plan de recollement) | 150         |
| 03 | Terrassement                                                                             | 820         |
| 04 | Construction du terrain                                                                  | 2250        |
| 05 | Couverture                                                                               | 550         |
| 06 | Peinture                                                                                 | 80          |
|    | S/Total                                                                                  | 3950        |
|    | Imprévu                                                                                  | 170         |
|    | Main d'oeuvre (25%)                                                                      | 989         |
|    | <b>PRIX TOTAL</b>                                                                        | <b>5109</b> |



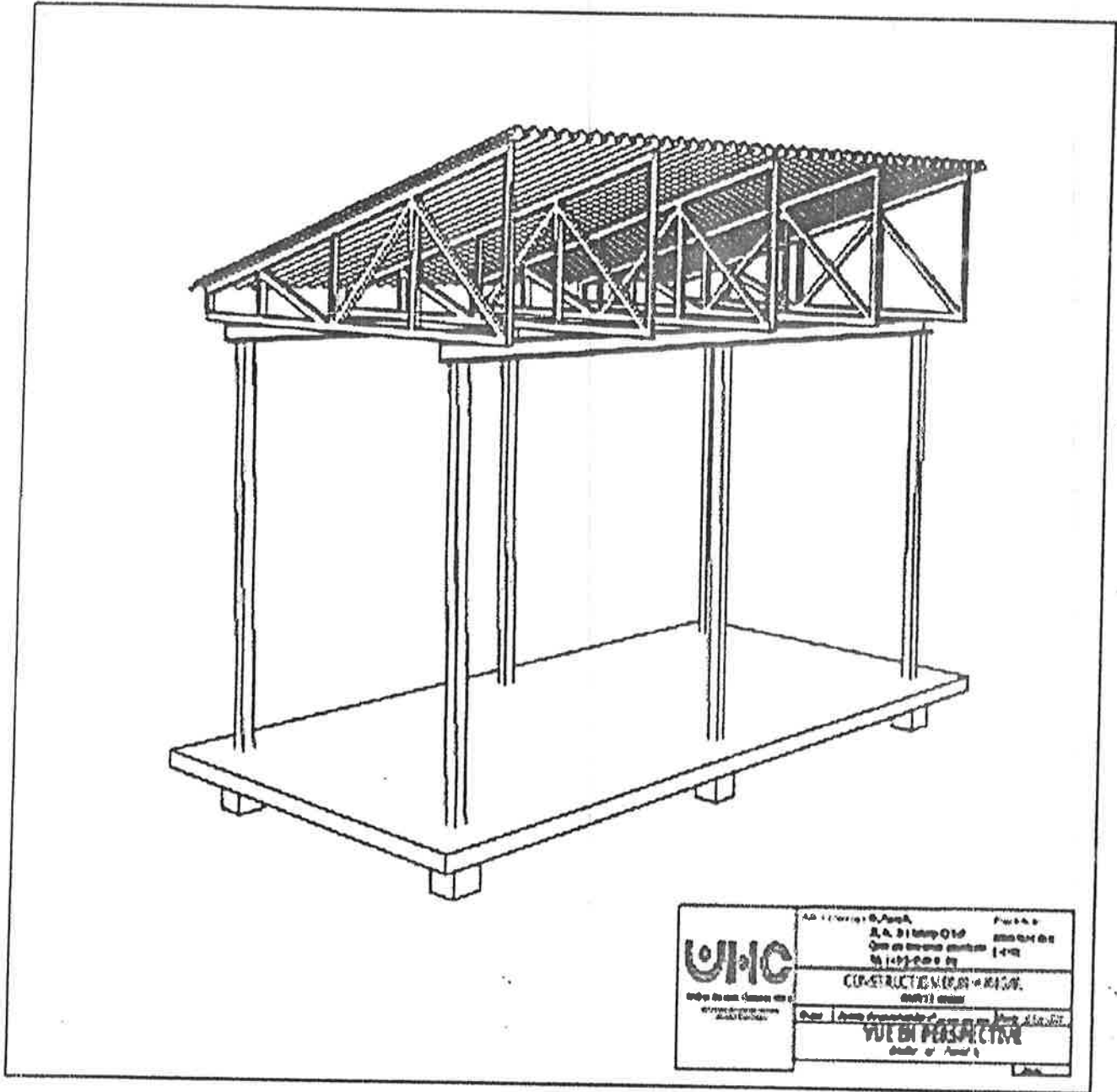
Couverture en tôle ondulée B 28  
 Panne en bois 5x5  
 Ferme en cornière de 5x5



Poteaux en cornière de 10x10  
 Dalle en béton ordinaire  
 Socle en béton ordinaire

COUPE HANGAR

|  |                                                                                                              |  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | Nom et Prénom : .....<br>Date de l'élaboration : .....<br>Lieu de l'élaboration : .....<br>Signature : ..... |  |
|  | CONSTRUCTION D'UN HANGAR                                                                                     |  |
|  | COUPE TRANSVERSAL                                                                                            |  |
|  | Date : .....<br>Lieu : .....                                                                                 |  |



[illegible]

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO  
 PROVINCE DU LUALABA  
 TERRITOIRE DE LUBUDI  
 CHEFFERIE DES MAYEKE  
12 CLANS DES MANKUNGA

LISTE DE MEMBRES DE CLO

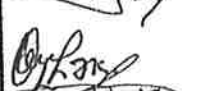
| N°  | NOM & POST-NOM          | ADRESSE | FONCTION              | OBSERVATION |
|-----|-------------------------|---------|-----------------------|-------------|
| 01  | KATANGA NZUMERA SOCRATE | KISAMVU | PRESIDENT             |             |
| 02  | ALBERT MPANGA MAMBWE    | AIKANGA | VICE-PRESID.          |             |
| 03  | FELICIEN LWEYA YAU      | MAYERA  | SECRETAIRE            |             |
| 04  | NTUMBA KALOLO           | MUMBA   | SECRETAIRE AD.        |             |
| 05  | KANAMA NSAMBA           | MUMBA   | TRESORIE              |             |
| 06  | MWANZA KAPIKO           | AIKANGA | TRESOR. ADJ.          |             |
| 07  | KARWITA KATSHITSHI      | AIKANGA | MINISTRE ENV.         |             |
| 08  | MBUYI MANDE ELIE        | KISAMVU | INFRAC.               |             |
| 09  | KYEMBE MUTINGA ANGE     | KISAMVU | FEMMES                |             |
| 010 | KYEMBE KABAYO           | KISAMVU | JEUNESSE              |             |
| 011 | MWAAI MALIMBA ISAAC     | MAYERA  | EDUCATION             |             |
| 012 | BULUNGU ALBERTINE       | MAYERA  | SANTE                 |             |
| 013 | MAYERA MUSONGE          | MAYERA  | AGRIC.                |             |
| 014 | KATINGU MUMBA           | KANAMA  | 1 <sup>er</sup> CONS. |             |
| 015 | LUMBWE WA LUMBWE        | MIBANZE | 2 <sup>em</sup> CONS. |             |

FAT A KISAMVU, LE 14 OCTOBRE 2020

# LISTE DE PRESENCE (14/10/2020)

| N°  | NOM & POST-NOM        | FONCTION            | TEL        | SIGNATURE |
|-----|-----------------------|---------------------|------------|-----------|
| 1   | JEROME MAKIMBA        | MANAGER KININ       | 0856312195 |           |
| 2   | THOS DATONDO          | FACILITATEUR        | 0976073901 |           |
| 3   | KATANGA NRUHEBA S.    | PRESID. CLD         | 0992546634 |           |
| 4   | KYENBE-KABAYO         | CHARGE DE JEUNE CLD | 0998279605 |           |
| 5   | PIBUYI-PANDE          | MEMBRE CLD          | -          |           |
| 6   | KAZINSU NUPBA         | MEMBRE CLD          | 0816871937 |           |
| 7   | KYENBE NUNINGA        | MEMBRE CLD          | 0976853347 |           |
| 8.  | Venance MUMBA         | B.E. Chefferie      | 0995350552 |           |
| 9.  | TRESOR KAHUDI         | B.E. cheff.         | 0991677272 |           |
| 10  | Konama SAMBA          | TRESORIE            | 0823668686 |           |
| 11  | FELICIE YAV           | SEC                 | 0817505777 |           |
| 12  | MAYEBA MUSONGE        | MAYEBA AGRI         | 0821491488 |           |
| 13  | BILUNGU ALBERTINE     | JEUNE               | 0837178324 |           |
| 14  | Lu Bue ZUBA           | MIMBE               | 0849478009 |           |
| 15  | NGOY-MUYOMBO          | HABITUANT MUMBA     | 0823750081 |           |
| 16  | NKOLE MPOYI           | CINER               | 0995008693 |           |
| 17  | KOLELA KABUNDA        | KAWAMA              | 0992773150 |           |
| 18  | MALU NI CAMWANYA      | MUMBA               | 0824192464 |           |
| 19  | NTUMBA KALOLO         | SEC Ad. CLD         | 0840556968 |           |
| 20  | KABWITA KATSHITSHI    | MINE ET ENV         | 0851086436 |           |
| 21. | ALBERT MPANGA.M.      | VICE-PR. CLD.       | 0812461915 |           |
| 22. | MWIADI MALIMBA ISAAC  | EDUCATION           | 0844441238 |           |
| 23  | MWANZA KAPIKO         | TRESOR ADJ          | 0815478404 |           |
| 24  | KYEMBE MUJINGA ANGELE | FEMMES              | 0990084486 |           |

## LISTE DE PRESENCE (SUITE)

| N° | NOM & POST-NOM        | FONCTION | TEL         | SIGNATURE                                                                             |
|----|-----------------------|----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 25 | BIZOUX - META         | KAWAMA   | 082177633   |    |
| 26 | KAPOTWE - MUTALA      | MAEBA    | 084-7218630 |    |
| 27 | MWIMBI MUGENDA        | KAWALA   | 0975272610  |    |
| 28 | TCHABENGA - ITANGILWA | KAWALA   | 0997664340  |    |
| 29 | MWAMBA KANONGE        | MIBANZE  | 0997689477  |    |
| 30 | ITSHIKA - KANWENZI    | KISANFU  | 0976431202  |   |
| 31 | ILUNGA KUMWITIBA      | KISANFU  | 0822672329  |  |

**ANNEXE VIII : PROCES-VERBAL DE LA DETERMINATION DE LA ZONE GEOGRAPHIQUE DU  
PROJET MINIER**

**PV de détermination de l'espace géographique du Projet de l'entreprise KIMIN  
conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier.**

vingt trois

L'an deux mille vingt, le vingt troisième jour du mois de Mars, nous,

- KATANGA NZWEBA David
- MPANGA MAMBWE Albert
- LWEYA YAV Félicien
- Mr NTUMBA KALOLO Papy
- Mme MWANZA KAPIKO Christine
- Mr LUMBWE WA LUBWE Boni
- Mme KANAMA SAMBA

Avons procédé conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier à la détermination de l'espace géographique du projet de l'entreprise KIMIN et ce, avec l'assistance technique de SEC qui est un bureau d'étude indépendant.

Comme exigé dans les articles ci-haut cités, les parties ont pris en considération les conclusions de l'EIES, ont validée la zone d'influence des projets. Cet espace géographique comprend les villages des communautés citées ci-dessous qui ont été regroupés dans deux catégories suivantes et constituant les zones principales des projets :

- Village Kisanfu : Situé à 11 Km du projet Kimin
- Village Dikanda : Situé à 5 Km du projet Kimin
- Village Mumba : Situé à 2 Km du projet Kimin
- Village Kawala : situé à 3.5 Km du projet Kimin

En foi de quoi, nous avons dressé ce procès-verbal au jour, mois et an ci-dessus.

Ainsi fait à Kisanfu, le 23 Mars 2020.

**Préparé par**  
**Membre du CLD**

- KATANGA NZWEBA David
- MPANGA MAMBWE Albert
- LWEYA YAV Félicien
- Mr NTUMBA KALOLO Papy
- Mme MWANZA KAPIKO Christine
- Mr LUMBWE WA LUBWE Boni
- Mme KANAMA SAMBA

**Assisté de :**

SEC SARL/ Bureau d'étude

Mr WAMANA NGOIE Didier, Directeur Général

Ministère Prov. des Mines

- Mr Joh Thal

Signé par Mr KATANGA NZWEBA DAVID

*[Signature]*

Date : \_\_\_\_\_

Signé par Mr MPANGA MAMBWE ALBERT

*[Signature]*

Date : \_\_\_\_\_

Signé par Mr LWEYA YAV FELICIE

*[Signature]*

Date : \_\_\_\_\_

Signé par Mr LUMBWE WA LUMBWE BONI

*[Signature]*

Date : \_\_\_\_\_

Signé par Mr MWANZA KAPIKO CHRISTINE

*[Signature]*

# ANNEXE IX : LISTE DES BESOINS PRIORITAIRES EXPRIMES PAR LES COMMUNAUTES LOCALES

## Liste des besoins prioritaires communautaires

| N° | BESOINS PRIORITAIRES                                              | SECTEUR                   |
|----|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 01 | Construction d'un Pont                                            | Infrastructure            |
| 02 | Construction d'un centre de santé et matériels                    | Santé                     |
| 03 | Construction d'une école primaire et matériels plus fournitures   | Education                 |
| 04 | Électrification des villages                                      | Energie (Electricité)     |
| 05 | Construction d'un marché                                          | Economie                  |
| 06 | Construction d'un terrain de Football                             | Sport et Loisir           |
| 07 | Construction des puits de forage (Fontaine)                       | Energie (L'eau)           |
| 08 | Encadrement des agriculteurs et des éleveurs                      | Agriculture et économique |
| 09 | Construction du bureau administratif de la collectivité de Kawala | Infrastructure            |
| 10 | Aménagement de la place publique (construction d'une tribune)     | Infrastructure            |

Fait à Kisanfu, le 15/04/2020

Signé par Mr KIPANGA NDIWEBA HAVI

M. Ndiweba Havu

Signé par Mr KIPANGA MAMPWE ALBERT

A. Kipanga Mampwe

Signé par Mr L. H. E. Y. A. - H. N. - F. L. I. E. N.

L. H. E. Y. A. - H. N. - F. L. I. E. N.

## ANNEXE X : PROCES-VERBAL DE LA REUNION DES NEGOCIATIONS

### PV de Validation des besoins prioritaires des communautés

L'an deux mille vingt, le vingt deuxième jour du mois d'Avril, nous,

- KATANGA NZWEBE David
- MPANGA MAMBWE Albert
- LWEYA YAV Félicien
- Mr NTUMBA KALOLO Papy
- Mme MWANZA KAPIKO Christine
- Mr LUMBWE WA LUBWE Boni
- Mme KANAMA SAMBA

Nous, membres du CLD du Projet de l'entreprise KIMIN, avons procédé, conformément aux articles 11 de l'annexe XVII et 414 bis du Règlement Minier, à la validation et approbation des besoins prioritaires identifiés par catégories sociales et ce, avec l'assistance technique des entreprises KIMIN et de SEC SARL qui est un bureau d'étude indépendant. Ces besoins sont résumés dans le tableau ci-dessous :

| N° | Catégorie              | Besoins prioritaires                                                             |
|----|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Education              | Construction d'un bâtiment de six salle des classes à Kisanfu                    |
| 2  | Agriculture            | Fourniture en intrants agricoles et semences à Kawala                            |
| 3  | Energie                | Approvisionnement en eau potable par puits filtrants à Kisanfu, Mumba et Dikanda |
| 4  | Infrastructure         | Construction d'un pont à Kawala                                                  |
| 5  | Jeunesse               | Construction d'un terrain de football à Kisanfu                                  |
| 6  | Encadrement économique | Construction d'un marché a Dikanda.                                              |

Les besoins étant dynamiques et susceptibles de varier dans le temps et tenant compte du plan de développement quinquennal de notre chefferie des Bayeke, KIMIN et le CLD ont convenu de procéder à cette identification tous les cinq ans jusqu'à la fin du projet et de faire la mise à jour du Cahier des Charges le cas échéant.

En foi de quoi, nous avons dressé ce procès-verbal au jour, mois et an ci-dessus.

Ainsi fait à Kisanfu, le 22 avril 2020.

**Préparé par**  
Membre du CLD

- KATANGA NZWEBE David
- MPANGA MAMBWE Albert
- LWEYA YAV Félicien
- Mr NTUMBA KALOLO Papy

Mme MWANZA KAPIKO Christine  
 Mr LUMBE WA LUDWE Boni  
 Mme KANAMA SAMBA

Assisté de :

SEC SARL Bureau d'étude

Mr WAMANA NGOIE Didier, Directeur Général

Ministère Prov. des Mines

Mr Joh Tshol

Signé par Mr KATANGA NZWEBA SAULI

Date \_\_\_\_\_

Signé par Mr MPLINGA NAMBE ALBERT

Date \_\_\_\_\_

Signé par Mr LWEYI - TAV - FELICIAN

Date \_\_\_\_\_

Signé par Mr NTUMBA-KALOKO-PAPY

Date \_\_\_\_\_

Signé par Mr MWANZA KAPIKO CHRISTINE

Date : \_\_\_\_\_

Signé par Mr LUMBE WA LUDWE BONI

Date : \_\_\_\_\_

Signé par Mr KANAMA SAMBA

Date : \_\_\_\_\_

# **ANNEXE XI : PROCES – VERBAL DE LA REUNION DES NEGOCIATIONS DU CAHIER DES CHARGES**

PV indiquant le compromis trouvé entre les représentants des communautés de Kisanfu, Mayeba, Kawala, Dikanda, Kawama, Mumba et ceux de KIMIN en présence du chef de Chefferie– Article 12 de l'annexe XVII du Règlement Minier.

L'an deux mille vingt, le premier jour du mois de juillet, nous,

- KIMIN SAS, ici représenté par :

- Mr Jérôme Makimba ;

D'une part et,

- Le comité local de développement des villages Kisanfu, Mayeba, Kawala, Dikanda, Kawama et Mumba d'autre part, représenté par :

- Président : Katanga Nzweba David
  - Vice-President: Mpanga Mambwe Albert
  - Secrétaire : Lweya Yav Félicien
  - Membre : Kanama Samba

Réuni en ce jour dans la salle KIPANGO de Kisanfu Kando pour négocier les projets potentiels qui devront faire partie du Cahier des Charges de responsabilité sociétale de KIMIN. Ces négociations ont permis de trouver un compromis permettant l'intégration des différents commentaires, remarques dans le Cahier des Charges. Les commentaires ont été récoltés lors des réunions précédentes.

Le présent procès-verbal indique le compromis trouvé entre les représentants des communautés locales et ceux du titulaire du droit minier d'exploitation.

Après débats et délibération, nous avons convenu que les projets ci-dessous listés répondant aux besoins des communautés de la zone d'influence du Projet KIMIN sont retenus et seront exécutés par KIMIN dans le cadre de son Cahier des Charges.



Ainsi fait à Kisanfu, le 1 Juillet 2020.

Préparé par  
Membre du CLD

Signé par : KATANGA NRWEBA DAVID

Date : le 01/07/2020

Signé par Mr: LWEYA YAY J.

Date : le 01/07/2020

Signé par Mr: MPANGA M.

Date : le 01/07/2020.

Signé par Mr: KANAMA SAMBA MUKANDA le 01-07-2020

Signé par Mr John Thel, Conseiller du Ministre :



## ANNEXE XII : TABLEAU DES ENGAGEMENTS CONVENUS EN KIMIN S.A.S. ET LES COMMUNAUTES LOCALES

Ci-dessous le tableau synthétique des engagements convenus :

| N° | Dénomination de l'infrastructure/projet à réaliser          | Secteur d'intervention    | Localisation géographique de l'infrastructure/projet à réaliser | Brève description de l'infrastructure/projet à réaliser                                                                                                                                                                                                                                                                      | Chronogramme de réalisation                                                                                                                                                                                      |
|----|-------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Appui et encadrement des communautés locales en agriculture | Agriculture/ Emploi       | Kawala                                                          | Fourniture des intrants soit 400kg/ Ha et 25 kg/ Ha des semences, pour les cultures vivrières et maraichères (±3 cultures l'an)<br>Encadrement de la communauté et des agriculteurs sur technique du labour à la production et fourniture en intrants agricoles et des semences, pour les cultures vivrières et maraichères. | Troisième trimestre 2020 (1 <sup>ère</sup> Phase)<br>Troisième trimestre 2021 (2 <sup>ème</sup> Phase)<br>Troisième trimestre 2022 (3 <sup>ème</sup> Phase)<br>Troisième trimestre 2023 (4 <sup>ème</sup> Phase) |
| 02 | Construction d'un Pont                                      | Transport/ infrastructure | Kawala                                                          | Construction d'un pont de quatre mètres sur 9 mètres sur la rivière Dikanda                                                                                                                                                                                                                                                  | Troisième trimestre 2020                                                                                                                                                                                         |
| 03 | Forage des puits d'eau potable                              | Energie/ Santé            | Mumba (1 puits)<br>Kisanfu (3 puits) et<br>Dikanda (1 puits)    | Forage complet de cinq puits dont 2 puits avec un tubage de 5" à pompe manuelle et 3 puits à pompe solaire de 100 m de profondeur.                                                                                                                                                                                           | Troisième trimestre 2020 (1 <sup>ère</sup> Phase)<br>Première trimestre 2022 (2 <sup>ème</sup> Phase)                                                                                                            |
| 04 |                                                             |                           | Dikanda                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Troisième trimestre 2021                                                                                                                                                                                         |
|    | Construction d'un marché                                    | infrastructure/ emploi    |                                                                 | contenir 70 tables (7mètres / 15 mètres) avec un bureau administratif et toilette                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                  |
| 05 | Construction d'une Ecole Primaire plus Equipements          | Education/ Infrastructure | Kisanfu / Kando                                                 | Construire une école primaire de six salles de classes, un bureau administratif et des sanitaires plus équipements                                                                                                                                                                                                           | Troisième trimestre 2022                                                                                                                                                                                         |
| 06 | Aménagement d'un terrain de football                        | Sport/ infrastructure     | Kisanfu                                                         | Aménagement d'un terrain de football de 60mx100m avec pelouse sur l'aire de jeu.                                                                                                                                                                                                                                             | Première trimestre 2024                                                                                                                                                                                          |

## ANNEXE XIII : LISTE DES PRESENCES DES PARTICIPANTS A LA REUNION DES NEGOCIATIONS

# NEGOCIATION CAHIER DES CHARGES KIMIN LISTE DE PRESENCE

- 1) Jérôme Makombi représentant Kwanza
2. MWAMI KONI KISUMPA KISA BARUNDA PRESIDENT C.L.D.
- 3) Kereongo M'Pangwa
- 4) NIUMBA-KALOLE - PAPY VICE-SECRETAIRE C.L.D.
- 5) Lelasa Baudouin membre C.L.D.
- 6) Kwanga Kapite Justin
- 7) AMUMASE Bulenge Albertine
- 8) Mumba Kidevema Emmanuel
- 9) YAB-FELI GLEDA
- 10) KALON-A TSHIYENC
- 11) MWADI - MALIMBA - ISAAC
- 12 MPANGA - MAMBE - ALBERT
- 13 LUMBINE WA LUMBUE
- 14 KAJINGU - MUMBA localite
- 15) FORZINAT - LAMBE

# ANNEXE XIV : LETTRE DE DEMANDE DE SUPERVISION DU PROCESSUS D'ELABORATION DU CAHIER DES CHARGES



KIMIN SAS

Kisanfu, le 03 Décembre 2019

Copie pour information :

Monsieur le Chef de Division des Mines  
Province de LUALABA  
A KOLWEZI

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO |                      |
| PROVINCE DU LUALABA              |                      |
| Ministère des Mines              |                      |
| RECEPTION COURRIER               |                      |
| DATE: 04.12.2019                 | HEURES: 15.52        |
| N° ENREGISTREMENT: 1562          |                      |
| PAR: P. S. S. S.                 | B. K. A. T. I. K. A. |

Concerne : Votre supervision à  
L'élaboration de cahier des charges.

A son excellence Monsieur le  
Ministre provincial des Mines/  
Province de Lualaba  
A Kolwezi

N/Réf : 01/KIMIN/ADM/JMM/12/2019  
Excellence,

Conformément à l'article 414 bis du Règlement Minier, nous venons par la présente solliciter votre supervision dans le cadre du processus de l'élaboration du Cahier des charges entré notre Entreprise et les communautés impactées par nos activités minières.

En effet Excellence, les contacts sur ce sujet avec les communautés sont déjà établies et voulons par ce fait se conformer à la loi minière et se mettre à la supervision de votre gouverne quant à ce.

Ce processus concerne les communautés impactées par nos activités minières au tour du village KISANFU, Territoire de LUBUDI.  
Veuillez agréer Excellence, nos sentiments patriotiques de franche et sincère considération.

*pour réception*  
*DANVO*  
*le 04.12.2019*  
*EC. DIV MINES*



LA DIRECTION GENERALE

KISANFU MINING SAS

# ANNEXE XV : ACCUSE DE RECEPTION DU MINISTRE PROVINCIAL DES MINES LUALABA

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO



MINISTRE DES MINES

Kolwezi : 12/12/2019

N/R&I : CAB.MIN/MINES/LBA/038/2020

**TRANSMIS** copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le Gouverneur de Province ;  
(Avec l'expression de ma haute considération)
- Monsieur le Chef de Division des Mines/Province du Lualaba.

**A KOLWEZI**

Objet : **Accusé de réception.**

**Au Directeur Général de l'entreprise minière KISANFU MINING SAS.**

**A KISANFU**

Monsieur le Directeur Général,

J'accuse bonne réception de votre lettre, du 03 décembre 2019, relative à ma supervision du processus d'élaboration du cahier des charges entre votre entreprise et les communautés locales de KISANFU, directement impactées par votre projet minier, et vous en remercie.

En effet, tel que prévu par l'article 414 bis du Règlement minier : le processus de négociation conduisant à l'élaboration du cahier des charges est supervisé par le Ministre Provincial ayant les mines à sa charge. Ainsi, je vous invite donc à mon bureau, ce Mercredi 18 mars 2020, à 11h précise, pour une réunion préparatoire quant à ce. Par ailleurs, au cours de cette réunion, il vous sera désigné celui de mes collaborateurs qui devra travailler avec vous sur terrain pour une bonne supervision.

Veuillez agréer, monsieur le Directeur, l'expression de ma franche collaboration.



*[Signature]*  
Ministre Provincial des Mines

Hôtel du Gouvernement, Route Kisanfu-Kolwezi

Ministère Provincial des Mines

Site Web: [www.lualaba.gouv.cd/](http://www.lualaba.gouv.cd/) E-mail: [minimines@lualaba.gouv.cd](mailto:minimines@lualaba.gouv.cd)

ANNEXE XVI : LETTRE DE DESIGNATION DU SUPERVISEUR DU PROCESSUS D'ELABORATION  
ET DES NEGOCIATIONS DU CAHIER DES CHARGES

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO  
MINISTRE DES MINES

KOLWEZI le \_\_\_\_\_

N°RST/CAS-MIN/MINES/BAV/055/JTM/2020

TRANSMIS code pour l'original

Monsieur le Chef de Direction des  
Mines/Province du Sud-Kivu

**A KOLWEZI**

Objet : Désignation du superviseur du processus de négociation pour la signature du Cahier des Charges.

N°RST-01/KMIN/ADM/JMM/12/2019

**A KOLWEZI**

Monsieur le Directeur Général

Faisant suite à votre lettre dont référence est jointe, relative à l'ouverture du processus de négociation pour la signature du cahier des charges entre votre entreprise et les communautés locales de KISANFU directement impactées par votre projet minier, je tiens à vous informer que j'ai désigné monsieur Jean KABEY TSHAL A MUTEBA, pour la supervision du terrain dudit processus.

En effet, celui-ci est actuellement en charge de l'Environnement Minier et Développement Durable et est responsable pour en assurer le suivi. En cas de son indisponibilité, un autre membre de mon Cabinet pourra me représenter.

Par ailleurs, je vous prie de respecter scrupuleusement les prescriptions de minerai et de son règlement quant à ce.

Je vous prie d'agréer, monsieur le Directeur Général, l'expression de ma haute considération.



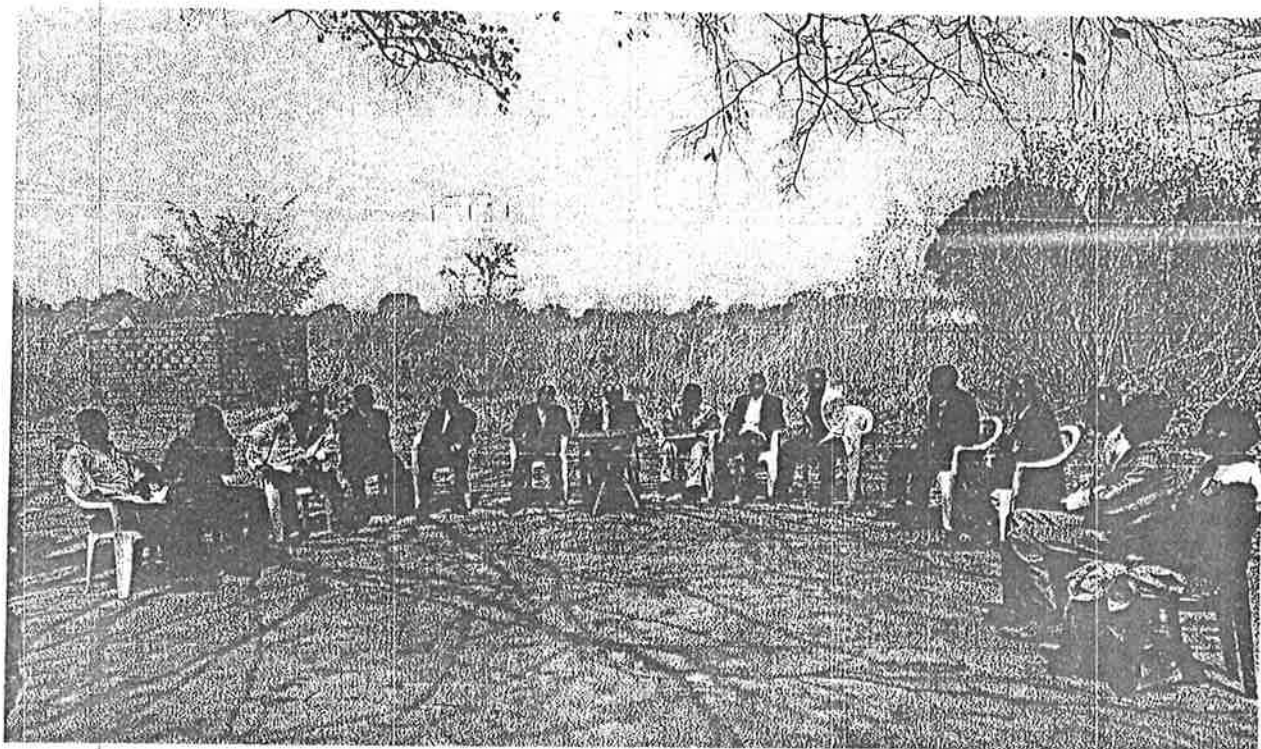




Site Web: [www.rdc.gov.cd](http://www.rdc.gov.cd) / [www.mines.gov.cd](http://www.mines.gov.cd)

Cahier des charges définissant la responsabilité sociale de la Société KISANFU MINING S.A.S.

**ANNEXE XVII : QUELQUES IMAGES DES RENCONTRES ENTRE LES COMMUNAUTES ET LA SOCIETE KIMIN SAS.**





K I M I N S A S

**NOTE EXPLICATIVE A L'ATTENTION DU CHEF DE DIVISION PROVINCIALE DES MINES, PRESIDENT DE LA COMMISSION PROVINCIALE D'INSTRUCTION DES CAHIERS DES CHARGES**

**Concerne** : Informations complémentaires relatives à l'instruction du cahier des charges de KIMIN S.A.S

Monsieur le Président,

Nous saisissons cette occasion pour réitérer nos sincères remerciements pour l'attention que vous portez dans l'instruction des cahiers des charges définissant les responsabilités sociétales des entreprises minières exploitant dans la province du Lualaba.

Nous avons reçu votre lettre N°CPIC/LBA/D.K.H./016/2020, du 28 septembre 2020, comportant les observations relatives à notre cahier des charges dans laquelle les observations de forme et de fonds ont été formulées.

1. Les observations de forme :

- Le non-respect de l'article 5 de l'annexe XVII du règlement minier en vigueur, en rapport avec tous les projets/actions inscrits dans le cahier des charges définissant la responsabilité sociétale de notre entreprise, vis-à-vis des communautés impactées par notre projet minier ; ainsi, nous avons réajustés tous les projets et nous nous y conformons ;
- Les besoins prioritaires des communautés impactées ont été réduits en nombre ; il sied de vous signifier que nous avons eu une réunion des négociations telle que prévue par le règlement minier dans son annexe XVII, relative au processus d'élaboration et des négociations de cahier, de ce fait, après négociations nous sommes convenus et retenus les six projets figurant dans le tableau synthétique des engagements convenus se trouvant aux pages N°4 et 5 ;
- La représentation des communautés au sein du Comité local de Développement est restructurée de manière équitable proportionnellement aux villages impactés par notre projet minier (KIMIN S.A.S) ;
- Les pages 9, 50 et toute autre qui ont présentées un défaut d'illisibilité sont corrigées ;
- La visibilité de trois (3) salles de classe au lieu de six (6) salles, est corrigée par l'ajout des vues aériennes, façade postérieure, antérieure, façades droite et gauche, tout en vous signifiant qu'il s'agit de deux blocs identiques de trois salles de classe chacun.

- Le non-respect de l'article 12, de l'annexe XVII du règlement minier en rapport avec la signature du Chef de la Chefferie sur les procès-verbaux quant à ce, fait l'objet du visa de toutes les modifications et informations complémentaires du cahier des charges de l'entreprise KIMIN SAS.

2. De ce qui est de fond :

- La sous – évaluation des coûts estimatifs par rapport aux projets n°2 et 4, respectivement les constructions d'un pont et d'un marché sont réévalués ;
- La non-conformité en norme technique du projet n°4 (construction d'un marché), là, une seconde étude de faisabilité a été faite, et les éléments additifs ont été ajoutés.

Tel est, Monsieur le Président, le concerne de la présente note explicative. Veuillez agréer, l'expression de notre franche et sincère collaboration.

Fait à Kisanfu, le 19 Octobre 2020

Visa du chef de la chefferie

MWENDA BANTU MUMONGO  
Godefroid Junior

MASUKA

KRUNAL VASANI

19/10/20

Directeur Général Adjoint



- Le non-respect de l'article 12, de l'annexe XVII du règlement minier en rapport avec la signature du Chef de la Chefferie sur les procès-verbaux quant à ce, fait l'objet du visa de toutes les modifications et informations complémentaires du cahier des charges de l'entreprise KIMIN SAS.

2. De ce qui est de fond :

- La sous – évaluation des coûts estimatifs par rapport aux projets n°2 et 4, respectivement les constructions d'un pont et d'un marché sont réévalués ;
- La non-conformité en norme technique du projet n°4 (construction d'un marché), là, une seconde étude de faisabilité a été faite, et les éléments additifs ont été ajoutés.

Tel est, Monsieur le Président, le concerne de la présente note explicative. Veuillez agréer, l'expression de notre franche et sincère collaboration.

Fait à Kisanfu, le 19 Octobre 2020

Visa du chef de la chefferie

MWENDA BANTU MUNOYGO  
Godefroid Junior

MANKA

KRUNAL VASANI

19/10/20  
Directeur Général Adjoint

